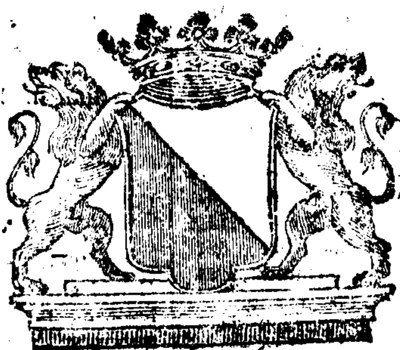
A°. 1802. N°. 115.

UTRECHTSCHE  COURANT.

Vrydag den 24 September.

S P A N J E N.

MADRID *den* 31. *Augustus.* Den 23. deezer, hebben hunne Catholyke Majesteiten en de Koninglyke Familie, onder het losfen van het Geschut en eenen onbeschryfbaaren toevloed van Volk, hetwelk Hoogsdezelven, tot een uur buiten de Stad te gemoet gegaan was, en de Lucht met het gejuich van *Vivat de Koning! Vivat de Koningin! Vivat de Koninglyke Familie!* vervulde, derzelver intreede te Saragosse gedaan.

De Stad was, geduurende den nacht geïllumineerd: hunne Majesteiten, welke Hoogstderzelver intrek in het Bisschoplyk Paleis genomen hadden, vertoonden zich op het Balcon, op het welke zy, op het verzoek des Volks verscheenen.

Des anderen daags begaven zich de Doorluchtige Reizigers naar de Kerk van St. Salvator, in dewelke zy door den Aartsbisschop ontvangen wierden, en onder een prachtig versiert Verhemelte plaats namen; terwyl er in dezelve een *Te Deum* gezongen wierdt. Des namiddags deedt de Koninglyke Familie eene wandeling naar Santa Engracis, van waar zy zich te Scheep naar Mirafloris begaf, en vervolgends een Speelreisje op het Canaal deedt.

Alle de vermaaken, welke men heeft kunnen uitdenken, om het verblyf van hunne Majesteiten in Saragosse te veraangenaamen, zyn door de Inwooneren met den grootsten yver tot stand gebragt. Inzonderheid hebben onder dezelven uitgemunt, de Triumphwagens, de keurlykste Masquerades, de kostbaarste Vuurwerken, Stierengevegten enz.

Z W I T S E R L A N D.

BERN *den* 9. *September.* De rust begint wederom in deeze Stad te herleeven, echter blyft de Politie by aanhoudendheid ten uitersten werkzaam, en op de plaats van het Magazyn wordt eene genoegzaame magt by de hand gehouden. Naar men verzekerd, zoude men een Compiot ontdekt hebben, wiens oogmerk was, de wapenen uit het zelven te ligten en dan het Gebouw, ter plaatse waar het Kruit ligt, in den brand te steeken.

Men heeft tyding dat de Gedeputeerdens der kleine Cantons, zich gisteren te Lucerne bevonden, zoo dat men hen nog deezen avond alhier verwagt. Sedert gisteren bevind zich een Gedeputeerden van Appenzel binnen deeze stad, en van Glaris wordt er meede een gewagt. Men is zeer verlangende te vernemen, waar in de Onderhandelingen die geopend staan te worden, bestaan zullen; doch men is van gevoelen dat derzelver opening geene plaats zal hebben, voor dat de Courier, welke de Minister *Verninac* naar Parys gezonden heeft, terug gekomen zal zyn. Inmiddels worden de banden welke de vyf kleine Cantons, Uri, Schweitz, Unterwalden, Glaris en Appenzell aan elkanderen verbinden, altans hoe langer hoe nauwer toegetrokken. Zy organiseeren hunne Troupes en Wapenen by gebrek van Snaphaanen hunne Manschappen met de hun gewoone groote Strydknodsen. —— De opstand welke in Oberland heeft plaats gehad, is gedempt; men heeft aldaar eene Compagnie Carabiniers opgericht.

Te Lucerne bevinden zich reeds meer dan 1000 Uitgewekenen uit het Canton van Unterwalden, welke aan het Gouvernement een verzoek ten hunnen behoeven hebben gedaan. De Wapenstilstand met de kleene Cantons heeft, den 7. eenen aanvang genomen. —— By de Helvetische Armée zyn veele oproerige Geschriften in omloop, om de Desertie, het zy door beloften, het zy door bedreigingen, te bevorderen.

ZURICH *den* 16. *September.* Wy zyn thands de getuigen en slagtoffers geweest van eene alleronverwagtste gebeurenis, van dewelken in de Geschiedboeken onzer Revolutie geen voorbeeld gevonden wordt. Zie hier de byzonderheden dien aangaande: Onze Municipaliteit hadt ter oorzaake der gistingen, welke in onze Stad, even als in de andere gedeeltens der Republiek plaats hadden, goed gevonden om zich met nog 6 nieuwe Leden, onder dewelken men Persoonen vond die bekend waren door hunne veerkleefdheid aan de oude orde van zaaken, te versterken. Dit gedrag behaagde niet aan het Gouvernement, het welk van zynen kant goedvond, drie Compagnien Helvetische Troupes ter bezetting van onze Stad, aftezenden. Deeze verscheenen den 7. voor deeze Stad en eischten binnen te trekken, doch dit wierd hun geweigerd en zy zagen zich genoodzaakt onder de muuren te campeeren. De Commandant deezer Troupes, de Burger *Muller*, zond aanstonds een Courier naar Lucerne, aan den Generaal *Andermatt*, om hem berigt van het gebeurde te geeven. Deeze Generaal verscheen zelf den volgenden morgen ten 3 uuren voor onze Stad, sommeerden den Commandant om voor hem de Poorten te openen, en, terwyl deeze de orders van de Municipaliteit haalde, welke van haaren kant zich insgelyks gereed maakte om Gedeputeerden aan den Generaal te zenden, ten einde met hem in onderhandeling te treeden, wierpen de Troupes een aantal van 200 gloeijende kogels in de Stad, waardoor nochthands, als by een wonderwerk, geen ongeluk veroorzaakt is. —— In deeze omstandigheid, welke onze Stad met eene genoegzaame verwoesting bedreigde, hebben wy byna 2 uuren doorgebragt. Eindelyk heeft de Generaal eenen Wapenstilstand tot des avonds ten 6 uuren toegestaan, en men zal hem met zyne Troupes in de Stad moeten ontvangen, of ten minsten een der Poorten 200 lange doen bezetten, tot er antwoord van Bern gekomen zy. De Municipaliteit heeft van haaren kant op eene onbepaalde Wapenstilstand van drie dagen aangedrongen, en nog heden avond ten 5 uuren, ten dien einde, eene Deputatie naar den Generaal afgezonden, wiens antwoord met ongeduld te gemoet gezien word.

F R A N S C H E   R E P U B L I E K.

TIRLEMONT *den* 11. *September.* De aankomst van den Heer *de Roquelaure*, Aartsbisschop van Mechelen, in onze Stad, welke den 6. deezer, plaats had, heeft onder derzelver Inwooneren eene blydschap en verrukking veroorzaakt, welke bezwaarlyk uit te drukken is.

Het geluit der Klokken en het bespeelen van het Carillon, benevens het losfen van het geschut, kondigden de plegtige Intreede van den Aartsbisschop in onze Stad aan; eene meenigte van derzelver Inwooneren was hem naar buiten te gemoet gegaan, en geleidde hem naar het Logement *het groote Hart*, alwaar alles tot zyn verblyf vooraf in gereedheid gebragt was.

Den volgenden dag, des morgens ten 6 uuren, kondigde het luiden en speelen der Klokken en het losfen van het geschut, hetwelk zich ook den gantschen dag deed hooren, het Openbaar Feest aan, hetwelk dien dag gevierd zoude worden.

De Geconstitueerde Magten, de Leden van den Departementaalen Raad en van dien van het Arrondissement, benevens verscheidene Maires der nabuurige Gemeentens, kwamen in het Hotel van den Maire der Stad by elkanderen.

Ten half tien uuren, begaf zich de Trein, voorgegaan door een talryk Muzyk, naar het Hotel *du Plat*, om den Onder-Prefect naar het Hotel van *het groote Hart*, tot den Aartsbisschop te geleiden, die, terwyl er een Kruis voor hem gedragen wierd, zich dus vergezeld, naar de Kerk begaf, hebbende den Onder-Prefect en den Commandant der Stad aan zyne zyde.

Den Trein wierdt geopend en gesloten door zes Brigades van de Nationaale Gendarmerie, ten dien einde in de Stad getrokken, welke denzelven tot aan de Kerk vergezelden, in dewelke den Heer *de Roquelaure*, door de Geestlykheid ontvangen en naar het Choor geleid wierdt, op hetwelk voor de publique Ambtenaaren, gedistingueerde plaatsen in gereedheid gebragt waren.

Na dat hy, geadsisteert door verscheidene Priesters, onder anderen door den Heer *Clyminckx*, Deken van het District, *Demiddel*, gewezen Kanunnik, en *Deshuyer*, Kapellaan der Kerk, den dienst in zyn Pontificaal verricht hadt, wierdt er eene Processie door de Stad gedaan, by deweike alle de publique Ambtenaaren, en een groot getal Burgers, met wasfen Kaarsen in de hand, adsisteerden.

De Processie in de Kerk terug gekeerd zynde, hief de Aartsbisschop het *Te Deum* en het *Domine salvam fac Rempublicam* aan, na het verrichten van welke plegtigheid, zyne Eminentie met dezelfde staatsy, waar meede hy naar de Kerk gebragt was, naar zyn Hotel terug vergezeld wierdt.

Ten drie uuren des namiddags, bevonden zich de Aartsbisschop en alle de publique Ambtenaaren, wederom by elkanderen in de voormaalige Kamer van *St. George*, in dewelke eenen maaltyd van 75 Couverts, op koste van de Stad gegeeven wierdt. Aan den ingang van de Poort, hadt men eenen fraai versierden Triumphboog opgericht. Geduurende den Maaltyd wierden er verscheidene, op dit Feest toepaslyke Muzykstukken, geëxecuteert, terwyl de plegtigheid van dien dag besloten wierdt met eene algemeene Illuminatie, die tevens een Feest eindigde, hetwelk door de Inwooneren onzer Stad, nimmer aan derzelver gedachtenis ontrukt zal worden.

Des anderendaags, den 8. deezer, begaf zich zyne Eminentie, vergezeld van den Maire en deszelfs Adjuncten, des morgens ten 8 uuren, naar de Kerk, alwaar hy 1250 Kinderen vormde: Onder dezelven bevonden zich 910 Kinderen uit onze Stad en 340 uit de omliggende Gemeentens. —— Deeze plegtigheid duurde tot des namiddags ten 1 uure.

Den 9., des morgens ten 8 uuren, wierdt het vertrek van den Aartsbisschop, door het losfen van het geschut, en het luiden en speelen der Klokken, aangekondigd, en zyne Eminentie wierdt by zyn vertrek door een talryk aantal particuliere Rytuigen vergezeld, welke hem alle tot Leuven toe zullen begeleiden.

STRAATSBURG *den* 12. *September.* Gisteren morgen ten half 7 uuren gevoelde men alhier eene Aardbeeving, welke een uur daar na door eene tweede, die nog heviger was dan de eerste en dan alle die geenen welke men sedert langen tyd in onze Stad gevoeld heeft, gevolgd wierdt. De schok hadt zyne rigting van het Noorden naar het Zuiden. Het uitwerksel van denzelven was gelyk aan dat van eene zwaare massa die te gelyk nederviel: de Huisen schudde heen en weder en de Lieden welke over de straat gingen, waggelden. Een heevige Stormwind, welke des nagts eensklaps ontstond, schynt de voorbode van dit Natuurverschynsel geweest te zyn.

Uit Zwitserland verneemt men, dat het Canton van Appenzel zich in staat van Opstand verklaard en de oude Constitutie hersteld heeft. Dat van Glaris heeft een Corps Vrywilligers opgerigt om de Grensen te bezetten, en in geval van nood zullen alle de Inwooneren de wapenen opvatten.

—— *den* 14. *September.* De Aardbeeving welke den 11. deezer heeft plaats gehad, is op eenen vry verren afstand gevoeld; dezelve was voorgegaan door een onderaardsch gedruisch, het welk op het oogenblik van den Schok zich verdubbelde. Gisteren heeft zich dit Natuurverschynsel wederom vernieuwd, en sedert des morgens 3 uuren tot des avonds, gevoelde men 4 Schokken: zelfs willen eenige persoonen er meerder gevoeld hebben; de eerste heeft omtrent eene minuut geduurd. Heden morgen ten 2 uuren gevoelde men wederom eenen nieuwen Schok, doch die zeer ligt was: maar zich ten 7 uuren 4 minuuten, vry sterk herhaalde, en toen van een onderaardsch geruisch vergezeld was. Dit verschynsel, zoo dikwyls, binnen zoo weinige dagen bespeurd, moet voorzeker de oplettenheid der Natuurkundigen tot zich trekken.

MAASTRICHT *den* 14. *September.* De Prefect van het Departement de la Meuse Inférieure, heeft aan de Maires van zyn Departement, de volgende Circulaire, gedagteekend den 10. deezer, toegezonden:

"BURGER MAIRE!

„ De tegenswoordigheid van den Bisschop van ons Kerkelyk District, in ons Departement, heeft alle Catholyken, welke de voorby gedreevene stormen en de Godsdienstige gevoelens verdeeld hadden, weder moeten bevreedigen. Ten minsten is zulks, in de Hoofdplaats van dit Departement, het gelukkig gevolg van zyne wyze vermaaningen geweest, en ik heb reden om te hoopen dat de eensgezindheid overal hersteld is.

„ Binnen kort zal er, op eene wettige wyze, in de beschryving der Parochien, in de benoeming der Priesters, en, in een woord, in de definitive Organisatie der Godsdienstoeffening, voorzien worden.

„ Door eene voorige Circulaire heb ik U verzogt, in de Gemeentens, de zaaken tot zoo lange op den ouden voet te laten, tot dat de aankomst van den nieuwen Bisschop, veroorloofde, de organiseerende wetten van het Concordat ten uitvoer te brengen. Inzonderheid heb ik U bevolen, de Politie te handhaven, en niet te dulden, dat de Bedienaars van eenigen Godsdienst of derzelver aanhangers, in iets ontrust noch gemolesteerd wierden. De herstelling van den Godsdienst, moet geenzins het voorwendsel, noch het sein van vervolgingen worden, welke even strydig met den geest van het Christendom, als berisplyk in de oogen van het Gouvernement zyn.

Zie verder den kant van deeze Bladz.

„ Thands moet ik U, Burger-Maire, het gedrag open leggen, het welk gy, in afwachting van de Definitive Organisatie van de zaaken van den Godsdienst in dit Departement, hebt te houden.

„ De begeerte van den Bisschop is, dat, van nu af aan, *alle de Priesters in zyne Gemeente, in de Gebouwen bestemd en tot op dit oogenblik voor den Catholyken Godsdienst open gebleeven; vrylyk hunne Functien kunnen verrichten.*

„ Alle de Priesters, hier toe bevoegd, zyn voorzien van Declaratien, welke zy, het zy voor de Bedienaaren van het Bestuur, het zy voor den Bisschop zelf, het zy in handen van daar toe door hem benoemde Geestlyken, hebben afgelegt. —— Gy zult wel doen te vorderen dat deeze Declaratien U vertoond worden.

„ Gy moet U tegens alle clandestine oeffening van den Godsdienst, en tegens de zoodanige, welke in andere Gebouwen verricht wordt, dan in dezulken, die tot dat gebruik bestemd zyn, verzetten.

„ Behalven de ergernis, welke deeze geheime Godsdienstoeffeningen vergezeld, strekken zy om de verdeeldheden in de Kerk en den Staat te vernieuwen. De Priesters, welke zich aan dezelven overgeeven, haalen zich de ongenade van den Bisschop op den hals, terwyl ik, van myne zyde, bevel van het Gouvernement heb, om hun als Oproerlingen te behandelen.

„ Dienvolgends zult gy zorg hebben te draagen om my dezulken te doen kennen, die zich aan buitensporigheden in deezen, schuldig maaken."

BRUSSEL *den* 16. *September.* Onze Stad strekt thands ten voorbeeld, hoe de Bedelaary op eene verstandige wyze geweerd, en de geenen, welken zich by eene zorgloozer directie van zaaken, geredelyk aan dezelve overgaven, met vrucht tot eenen nuttigen arbeid gebruikt kunnen worden, daar de binnen onze muuren aangelegde Werkhuisen, welke allen onder de directie van Engelsche Kunstenaars en Handwerkslieden staan, en door dezelven naar de wyze van de Fabrieken dier Natie worden ingericht, aan genoegsaam 500 Lieden van die Classe, werk verschaffen, en reeds zeer veele in dezelven afgewerkte stukken kostbaare Piquées, Mousselines, Bombasynen, Fluweelen enz. hebben afgelevert. —— Wenschlyk ware het dat alomme, de lastige Bedelaary, op zulk eene verstandige en nuttige wyze geweerd, en de nu nuttelooze Volks-Classe, die op haare beurt, derzelver Kinderen weder tot den bedelzak opbrengt, aan zich zelven en de Maatschappy nuttig gemaakt wierden.

De bevelen, met betrekking tot de ligting van 60000 man voor de Staande, en van even zoo veel man voor de Armée de Reserve, door den Minister van Oorlog, aan de onderscheidene Prefecten afgezonden, zyn zoo dringende, dat deeze ligting in ons Departement, met eenen verdubbelden yver voortgezet wordt.

Volgends Brieven uit Engeland, zoude de Hollandsche Admiraal *Story*, benevens verscheidene andere Zee-Officiers, beschuldigd van de Bataafsche Vloot in den Jaare 1799, op eene lafhartige wyze aan de Engelschen overgegeeven te hebben, voornemens zyn, om zich naar de Bataafsche Republiek te begeven en zich aldaar in arrest te stellen, ten einde hun gedrag door eenen Krygsraad onderzogt worde.

B A T A A F S C H E   R E P U B L I E K.

'sHAGE *den* 22. *September.* Het Staats-Bewind heeft, den 20. deezer, eene Publicatie gearresteerd, behelsende:

„ Dat hetzelve, uit kragte van de authorisatie, door het Wetgevend Lichaam, by Besluit van den 17. Augusty l. l., op hetzelve verleent, besloten heeft, de Termynen van Betaling in de vyf-en-twintig- en ag jaarige Heffingen, geduurende dit Jaar, te veranderen in deezer voegen; dat de Termyn ter betaling van het *één half* ten honderd van de Bezittingen, in plaats van tot den 15. October, zoo als by Artykel 34 der Publicatie van den 14. Juny 1802 was bepaald, wordt geprolongueerd tot en met den 15. November aanstaande; en dat de *drie* en *twee* ten honderd van de Inkomsten, te zamen uitmaakende de *vyf* ten honderd der vyf-en-twintig jaarige Heffing, waar van de betaaling,

respectivelyk, by Artykel 4 der Publicatie van den 8. July 1802, tot 31. October en 15. November deezes Jaars was gesteld, te zamen zullen worden opgebragt vóór of op den 15. December aanstaande; zullende voords, de Termyn van betaaling der *twee* ten honderd van de Inkomsten, behoorende tot de agtjaarige Heffing, blyven bepaald, zoo als by Artykel 11. der Publicatie van den 26. February 1802, en by Artikel 34. der Publicatie van den 15. Juny daaraanvolgende, staat uitgedrukt; ten dien Effecte, dat deeze laatstgemelde Heffing van *twee* ten honderd van de Inkomsten zal moeten worden opgebragt, vóór of op den 15. December aanstaande.

De Burger *Lauriston*, Aide de Camp van den Eersten Consul BUONAPARTE, is gisteren, op zyne terugreise van Munchen, Regensburg en Carlsruhe, alhier aangekomen. Hy heeft Depeches aan het Gouvernement overhandigd; heden by den Minister der Buitenlandsche Zaaken, den Burger *van der Goes*, het Middagmaal gehouden, en zal nog deezen avond naar Parys vertrekken.

AMSTERDAM *den* 22 *September.* Den 20. deezer zyn in Texel binnengekomen A. C. de Zilva van Port a Port, P. Saben van Petersburg, H. Hartman van Archangel, E. Maliker van de Pillau, J. Markusse van Altona, N. Hom van Bergen, J. S. Aroe, O. Swensen en J. Arbo uit Noorwegen, G. Ryns van Londen, de Wind O. Z. Oost. Uitgezeild 's Lands Corvet *de Spion*, Capt Sikkema, hebbende onder deszelfs Convooy als Transportscheepen: *de Maria Aletta*, Capt. Schutter; *Henrica Johanna*, Capt van Senden; *Batavia*, Capt. Jansen; *de Zeenimph*, Capt. Kooter; *Jupiter*, Capt. de Haan en *de Vrouw Johanna*, Capt. Abels, alle naar de Kaap de goede Hoop, C. Keuker, *Rusthoff* en D. Corres, *de Goede Verwagting* naar Batavia, J. Barends naar Cadix, A. Sauvena naar St. Ubes, J. C. Grelau, C. F. Godschalk, J. C. Kobrt en G. G. Renſen naar de Oostzee, H. J. Spaan naar Riga, U. Koops naar New-Castle, J. T. Graaisma naar Lynn.

Den 21. dito is in Texel binnengekomen C. Scholl en J. Classen van Londen, C. Bakker van Hull, de Wind Z. Oost en stil. Uitgezeild de Engelsche Koningsscheepen van Oorlog, *de Diamant*, Capt. Stiles en *Alkmenia*, Capt. Elpestone naar Genua, M. Velthuys naar Lisbon, T. Eyses naar Rouaan, P. Sundall naar Abo.

Den 19. dito zyn in 't Vlie binnengekomen H. H. Rieke en W. Davids Junior van Dantzig. Uitgezeild E. Claasen naar Hull, R. Kennial naar New-Castle, J. Mos naar Koppenhagen, H. Niemin naar de Oostzee, E. P. Vos, P. W. de Kok, A. Geerts, O. Geerts en P. Hannus naar Noorwegen, D. Webdeman naar Embden.

Den 20. dito binnengekomen J. Kiels van Koningsbergen, B. P. Moller van Pillauw, J. Rynders van Elbing, C. Krog en J. F. Ten Kate, uit Noorwegen. Uitgezeild J. E. Spinder naar Leith, J. C. Reus naar Koningsbergen, C. Fopkes, H. W. Onswedde, J. R. Bruns en L. P. Piebes naar de Oostzee, T. Dirks, J. T. Smit, J. Hook, H. Swart en H. P. Bakker naar Noorwegen.

Den 21. July zyn aan de Kaap de goede Hoop gearriveerd Simon Koter en Jacob Koter laatst van Rochelle; te Livorno J. Mundwal van Lisbon; te Lorient D. W. Nolk van Petersburg; te Bourdeaux A. O. Oudewagen van St. Sebastiaan en B. Sagemehl van Brest; te New-Castle P. Fredrik van hier en J. D. Bakker van Harlingen; te Breemen J. H. Dirks van hier; te Hamburg Capt. Sieverts van Laguaira, H. Luudt van Mallaga, M. O. Klyn van Bourdeaux, M. C. Peterse, Capt. Heerman, Capt. Schumaker, E. Jurgens, G. Notske en C. Metsner van Port à Port, J. Geerts, T. Gerrits en J. M. Hubert van hier; te Lubeck W. Wybes en L. Matthies van hier; in de Swinemunde M. Radeloff van Harlingen; te Dantzig J. E. Holst van hier; in de Zond den 9. September P. H. Visser van Havre naar Libau.

Den 21. Augustus is van Cadix vertrokken Jacob Bergwerff herwaards.

Te Bourdeaux lag zeilree H. C. Jacobsen naar Koppenhagen en te St. Martin A. Nielsen naar Salouw.

A D V E R T E N T I E.

, THESAURIER-GENERAAL EN RAADEN VAN FINANTIEN adverteeren by deeze, dat door het extra-ordinair Bureau van Converſie, met en na *primo November* aanstaande, gevaceerd zal worden tot de Converſie der Recepiſſen, geſproten uit de HEFFING *van* TWEE *ten* HONDERD, by Publicatie van den 30den Juny 1801 gearresteerd; —— welke Converſie niet anders zal geſchieden dan in Nationaale Losrenten van *f* 1000, *f* 900, *f* 800, *f* 700, *f* 600, *f* 500, 400, 300, *f* 200, en *f* 100; zullende voor de Recepiſſen, welken beneden de *f* 100 mogten bedragen en niet by combinatie ter Verwiſſeling in Losrenten tot de hierboven bepaalde Sommen aan het voorſchreven Bureau mogten worden ingeleverd, zogenaamde Restant-Recepiſſen worden afgegeven.

Terwyl voords de afgegeevene Losrenten zullen worden gedateerd primo November 1802, en by dezelven afgegeven Tien Coupons van primo November 1803 tot primo November 1812 ingesloten.

En zullen de Geconverteerde Recepiſſen aan de Houders worden teruggegeven, voorzien met een Stempel, houdende, ten teken van vernietiging derzelven voor zoo verre het Montant der Capitaalen betreft, het woord *Geconverteerd*; ten einde op voormelde Recepiſſen, na primo November deezes Jaars, den verſchenen Intrest, tegen overgifte der Recepiſſen, ter plaatſe nader aantewyzen, te kunnen ontvangen.

Wordende daarenboven aan de Houders der voormelde Recepiſſen kennis gegeven, dat, daar de Converſie derzelven in alles moet geſchieden op den voet en de wyze, als by de Algemeene Converſie der Staats-Schulden is bepaald en vastgesteld, zy dienvolgens dan ook by de Verwiſſeling derzelven zullen moeten overgeeven eene zodanig een Declaratoir, als by Publicatie van den 25ſten July 1799 is bepaald.

Wyders wordt geadverteerd, dat tot het tekenen der Coupons, welken by de Losrenten, uit deeze Converſie ſpruitende, zullen worden gevoegd, onder het daadlyk toezigt van den Burger A. C. VAN VLOTEN, *Commiſſaris der beide Bureaux van Converſie*, gecommitteerd zyn; *G. Leembruggen*, *J. van Blyenburgh*, *D. C. van de Polder*, *L. Lange*, *C. van de Watering*, *J. van den Broek*, *H. Timmerman*, *J. E. Ohmſtede*, *G. Smit*, *J. van der Burgh*, en *H. Deſsart.*

Eindelyk ſtrekke aan opgemelde Houders ten bericht, dat alle de Departementaale Beſtuuren (*Holland* alleen uitgezonderd,) geauthoriſeerd tot de overname, met en na den eerſten October aanstaanden, van alle zulke Recepiſſen, als aan dezelven ter plaatſe van derzelver Reſidentie, door de Houders of Eigenaars, ter verzending, zullen worden gepreſenteerd.

Actum in den HAAG, *den* 31ſten *Augustus*, 1802.

Ter Ordonnantie van Theſaurier-Generaal en Raaden voornoemd.

T. C. DE BORDES.

A D V E R T E N T I E.

, THESAURIER-GENERAAL EN RAADEN VAN FINANCIEN adverteeren by deeze, dat op Donderdag den 30ſten September eerstkomenden, des middags ten 12 uuren, in derzelver gewoone Vergader-Zaal, met open deuren, zal worden geproceerd tot de EERSTE UITLOTING der LOSRENTEN, *geſproten uit de* HEFFING *by voorbetaaling van* DRIE *per Cent op de* BEZITTINGEN, *ingevolge Publicatie van den* 19den *April* 1800, —— en zulks overeenkomſtig het bepaalde in Art. 7. derzelve Publicatie.

Zullende de tyd en wyze van Aflosſing in *Gereeden Gelde* der alzoo Uitgelootene Effecten, daadlyk met den uitſlag der Loting by de Nieuwspapieren worden bekend gemaakt.

Ter Ordonnantie van voornoemde Theſaurier-Generaal en Raaden.

T. C. DE BORDES.

, Heden zyn Ondertrouwd

UTRECHT *den* 23. *September* 1802.

W. BOMBERGER en M. SIGAL.

, Heden overleed tot bittere droefheid, myn tedergeliefde Echtgenoot, YSBRAND DE KOCK *Hendk. Zoon*, in den Ouderdom van vyf-en-festig Jaaren en elf Maanden.

UTRECHT *den* 22. *September* 1802.

G. J. SANDERSON, Wed. DE KOCK *Hendk. Zoon.*

J. JARMAN en A. C. J. OFFERMAN, Directeuren der BRAND MAATSCHAPPY te Amſterdam (in den Jaare 1790 binnen Amſterdam opgericht ter verzekering voor Brand op Gebouwen, Koopmanſchappen, Meubelen &c.) adverteeren, dat zy, na goedvinden van Commiſſariſſen, na 15. October eerstkomende, ten Comptoire van gemelde Maatſchappy op de Heerengracht by „ *myn Glas loopt ras*," 's Woensdag en Saturdags, voormiddags van 10 tot 12 uuren zullen vaceeren, tot 't betaalen van per Ct. UITDEELING over 't twaalfde afgeloopen Jaar.

, B. DANKMEYER, J. TITSINGH en P. J. BROUWER, Makelaars te Amſterdam, zullen op Zaturdag den 25. September 1802, ten Huize van *J. A Voogt*, Caſtelein in de *Eendragt* te *Abcoude*, des namiddags ten 3 uuren precies verkoopen: No. 1. Twee Capitaale en welgelegen BORREN BOUYKERS, voorheen genaamd het *Witte Huis*, met derzelver Huismans Wooningen, Stallingen voor 31 ſtuks Hoornvee en 2 Paarden, Loots, Hooybergen, Thuynen en verdere Getimmertens; benevens de daar by behoorende extra weltoegemaakte WEY en HOOYLANDEN, groot 55 Morgen 300 Roeden, doch voetſtoots, gelegen onder *Abcoude Proostaye St. Pieters Gerecht*, gedeeltelyk in de *Waardas-Akker Polder*, en gedeeltelyk in de *Kleine Winkelſe Polder*, te ſaamen in een Koop. No. 2. Een ſtrook of ſtuk WEY en HOOYLAND, genaamd *de Loed*, groot 458 Roeden, doch voetſtoots, gelegen onder *Abcoude-Aasdoms Gerecht* in de *Holendrechter Polder*. Breder by Billetten. De bewyzen van Eigendom, benevens de Veilcondities, zullen vier dagen voor en op den Verkoopdag te zien zyn, des voordemiddags ten Comptoire van den Notaris W. VAN GULPEN, te *Abcoude*, en de Copyen der Veilcondities by den Notaris DE ROTHER, in de Romerburgerſtraat by de Luthersche Kerk te *Utrecht*, en by den Makelaar J. TITSINGH, op de Keyſersgragt by de Vyzelſtraat te *Amſterdam*.

, Een APOTHEEKERS WINKEL BEDIENDEN, geneegenheid hebbende zich in *Utrecht* te verbinden, vervoegen zich zo dra mogelyk by den Boekverkooper S. ALTER in de Lynmarkt. Brieven Vracht vry.

, Dingsdag den 21. September, is tusſchen *Loenderſloot* en *Amſterdam*, uit een Rytuig gevallen en vermist een PAKJE, inhoudende *eene Mantel met Kant*, *eene Kante Voile*, *en een los ent Kant*, die het zelve te regt brengt, zal *vyftig Guldens* of die aanwyzing doet *zeeven Guldens* genieten, by den Boekverkooper H. DIEDERIKS in de Kalverſtraat te *Amſterdam*, of by den Caſtelein GALESLOOT te *Loenderſloot*.

, Te Utrecht by de Wed. W. MULDER en Zoon N. MULDER bezyden 't Stadhuis, en by W. A. HAANEBRINK op de Biſcuitmarkt, zyn in de *Tweede Claſſe* der *95ſte Generaliteits* of *Bataaſſche* LOTERY, welke op Maandag den 27. September 1802 begint te trekken, Looten in HUUR te bekomen, een Heel Lot *f* 8 - : -, een Half *f* 4 - : -, een Quart *f* 2 - : -, een Agtſte *f* 1 - : - en een Zestiende *f* ; 10 - : - als meede Heele en Gedeeltens van Looten zoo in KOOP, als voor alle Claſſen GEFOURNEERD, prys Courant.

, *Tot gemaklyk gebruik* van het NEDERLANDS ADVYSBOEK, behelzende *Conſultatien en Advyſen der voornaamſte Rechtsgeleerden in Nederland*, door Mr. IZAAK VAN DEN BERG, R. G. 4 Deelen, 4to. biedt de Boekverkoper M. SCHALEKAMP te *Amſterdam*, by Inſchryving voor *f* 2 : 8 aan, een *tweede verbeterde Druk* van het KORT BEGRIP *van dat Werk*, in één Deel in 4to. waar in alle ſtoffen daar in vervat in een Alphabetiſche orde gebragt zyn, waar door men met een opſlag van het oog, de Stellingen omtrend elke Materie kan vinden, en met geringe moeite de gronden naarvaan waar op zy rusten. De Inſchryving geſchied bovengemelde en alom. Een Berigt *Gratis*. —— Geduurende de Inſchryving zal men ook aan de Intekenaars, die *het groote Werk* nog niet bezitten, het zelve *blyven afleveren*, voor den voorbeeldeloos lagen prys van *f* 7 : 10 in plaats van *f* 24 :- zoo ver de voorraad ſtrekt.

, De gantſche Bybel verklaard en opgehelderd, of alle Schriftuur-Plaatſen van eenig gebruik in de Leerſtellige zoo wel als Beoeffenende Godgeleerdheid uitgelegd, en alle in de Schrift voorkomende zaken duidelyk en volledig behandeld, naar orde van het Alphabet, in het BYBELS ZAKELYK-WOORDENBOEK, na eenen veertigjaarigen arbeid voltooid door *J. G. STARINGH*, Predikant te *Gouderak*, met een Algemeen Register der toegelichte Schriftuur-Plaatſen door *A. KUIPER*, Predikant te *Amſterdam*, twee en twintig Stukken compleet in groot Quarto. Van dit voor alle Beminnaars en Onderzoekers der Gewyde Schriften zoo nuttig, en tot hun meeste gemak ingericht Werk, wordt een klein getal Exemplaaren tot den buitengemeen goedkopen prys van *Dertig Guldens* (zynde ruim twee derden minder dan gewoonlyk) aangeboden door A. BLUSSÉ en ZOON te *Dordrecht*. Een Berigt van deeze aanbieding van het complete Werk, en van de zeer matige pryzen van een geringen voorraad aparte Stukken, is by de gemelde en andere Boekverkopers in de Republiek *gratis* te bekomen.

, By VAN VLIET en VAN DER HEY, Boekverkoopers te Amſterdam, is heden van de Pers gekomen, en alom verzonden: TAFEREELEN uit het DAAGLYKSCHE LEVEN, benevens eenige SPREEKWOORDEN, als TONEESTUKJES voor de Jeugd bewerkt; door den Schryver van GUMAL en LINA. In 8vo. Met een fraaije Tytelplaat. De prys is *f* 1 : 16 : - HOOFDTYTELS der Tooneelſtukjes, zyn: *Het Gedenkteeken en Grafſchrift voor eene braave Moeder*; *Karolientjes dood of de Broeder- en Zusterliefde*; *De arme Vrouw*; *Het trotſche Meisje*; *De beſchaamde Gierigaard*; *De Moedwillige Jongen*; *De eerlyke en dankbaare Schuldenaar*; *De Banketbakker of de ſchyn bedriegt*; *De Westindie-Vaarder*, *of die wel doet*, *wel ontmoet*; *Roderigo*, *of de liefde is ſterk als de Dood*; *Het Vreedefeest*, *in de Hut der armoede*, *of de weldige Koopman*. —— Het was den Eerwaarden LOSSIUS niet genoeg, door zyne uitmuntende geſchiedenis van GUMAL en LINA, voor een zoo bevatlyk als onderhoudend en volledig onderwys der Jeugd in den Godsdienst te hebben gezorgd: Zyne Kinderliefde dreef hem aan, om hun op eene wyze, die niet minder hunne aandacht gaande houdt, zekere belangryke pligten in te ſcherpen, zekere goede gewaarwordingen en neigingen in te boezemen, door hun niet alleen voorbeelden te verhaalen, maar ze ook, het geen toch 't best by wyze van gewerkte geſprekken en ten toon ſtelling van handelende Perſoonen of door opſtellen in den vorm van *Tooneelſtukjes*, geſchieden kan, met de levendigſte kleuren af te maalen en ze hun als zigtbaar voor oogen te doen zweeven. En daar de vertaaling van de Schryvers GUMAL en LINA met zoo veel goedkeuring in ons Vaderland ontvangen is, dat er eerlang een *tweeden Druk* van dat Werk, naar den *vyfden*, onlangs in Duitschland uitgegeven, zal worden uitgegeven, zoo hebben de Uitgevers hunne Landgenooten ook deeze aangenaame en leerzaame Tooneelſtukjes, waarin dezelfde geest doorſtraalt, geenzins willen onthouden.

, By JOHANNES VAN DER HEY, Boekverkooper te Amſterdam, is van de Pers gekomen en alom verzonden: REKENBOEK VOOR DE SCHOOLEN IN ONS VADERLAND, *byzonderlyk geſchikt voor die geenen, waarin, volgends eene verbeterde leerwyze word onderrigt gegeven*, DOOR EENEN ONDERWYZER IN EENE DIER SCHOOLEN: *gelyk ook* ANTWOORDEN *op de Rekenkundige Vraagen van het Rekenboek, voor de Schoolen in ons Vaderland: door* DEN SCHRYVER VAN HETZELVE. Dit Rekenboekjen onderſcheidt zich van anderen, door dien in het zelve de Voorſtellen, zoo veel eene matige dikte heeft toegelaten, op eene voor de Kinderen nuttige, bevatlyke en aangenaame wyze, worden voorgeſteld. In hetzelve worden de Voorſtellen over de eerste gronden der *Rekenkunde*, of de zogenaamde 5 *Specien*, zo in heele getaalen als in gewoone en tiendallige breuken voorgedragen; zullende hetzelve indien het Publiek het eenigzins met deszelfs goedkeuring gelieſde te bekroonen, van een ade Stukjen gevolgd worden. — Om het algemeen verkrygbaar te maken, is de prys van het Rekenboekjen geſteld op 8, en die der Antwoorden op 4 Stuivers.

, Te Amſterdam, by de Boekverkoopers VAN VLIET en VAN DER HEY, wordt, zoo lang de overige Exemplaaren ſtrekken, voor *f* 2 : 10 : - in plaats van *f* 3 : 15 : - afgeleverd: EENE GESCHIEDENIS VOOR DE JUFFERSCHAP, door J. T. HERMES, *drie Deelen*, in gr. 8vo. Dit belangryk Werk is geſchreeven in Brieven van en aan byzondere Perſoonen, vertoont deugdzaame en ook zeer ſlegte karakters, welke met elkander hier in een ſterk *Contrast* geplaatst zyn. Een in 't geheim rondwaarend, en telkens aangroeijend, verderf, door hetwelk veele jonge Lieden, voor hun tyd, als wegkwynen, wordt, in zelfs nadeelige gevolgen, met ſterke kleuren geſchilderd en tegengegaan. De ernſtige en gepaste waarſchouwingen door TISSOT, ZIMMERMAN, VOGEL, OEST en anderen met allen nadruk gedaan, worden door den beroemden HERMES, krachtdadig ondersteunt. Ieder Huisvader kan dus dit werk, deszelfs Dochter gerust in handen geeven, terwyl het ook, behalven de belangrykheid des onderwerps, ten uiterſten bevallig en fraai geſchreeven is. „ Onder de Boeken, (*getuigen de Schryvers der Algemeene Vaderlandſche Letteroeffeningen*,) die wy met genoegen geleezen hebben, en die, om het nuttig oogmerk, dat er zo duidelyk in doorſtraalt, onze aanpryzing verdienen, bekleed deze *Geſchiedenis voor de Jufferſchap* een der eerste plaatſen."

, DE NIEUWE LEERWYZE, IN DE SCHOOLEN VERDEDIGD, tegen den Schryver van zeker Werkjen, getyteld: *Iets wezentlyks over het Schoolwezen, in de Bataaſſche Republiek; gegrond op eene Veeljaarige Ondervinding.* De Uitgave geſchied te Amſterdam, by *Joh van der Hey*; Haarlem, *Loosjes* en *Bohn*; Leyden, *du Mortier*; den Haag, *Leeuwestyn*; Rotterdam, *Pols* en *van den Dries*; Utrecht, *Paddenburg* en *Terveen*; Groningen, *Oomkes*, *Spoormaker* en *Zuidema*; Deventer, *de Lange* en *Broese*; en alom, de prys is 4 Stuivers.

TE UTRECHT, BY DE LEEUW EN COMP.